



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg) , [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## РЕШЕНИЕ

- ☐ Проект на решение  
☒ Решение за публикуване

Номер: 06 от 19/01/2016 дд/мм/гггг

- ☐ А) за откриване на процедура  
☐ Б) за промяна  
☒ В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

Обектът на обществената поръчка е по:

- ☒ чл. 3, ал. 1 от ЗОП  
☐ чл. 3, ал. 2 от ЗОП  
☐ Съгласен съм АОП да изпрати данните, необходими за публикуване на Обявление за допълнителна информация, информация за незавършена процедура или CORRIGENDUM, до Официален вестник на ЕС в съответствие с Общите условия за използване на услугата Електронен подател

## ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00265

Подделение: "Мини Марица-изток" ЕАД

Исходящ номер: MT-04-170 от дата 20.01.16

Коментар на възложителя:

На основание чл. 39, ал. 3 от ЗОП приложено Ви изпращаме за вписване в Регистъра на обществените поръчки Решение за прекратяване на открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни пло-чи тип PzM и стрелкова гарнитура СП6 за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190“- реф.№120/2015г. - ЗОП.

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- ☐ по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)  
☒ по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

### I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

Мини Марица-изток ЕАД

Адрес

ул. Георги Димитров №13

Град

Раднево

Пощенски код

6260

Държава

Република  
България

За контакти

отдел Търговски

Телефон

0417 83305/3107/

Лице за контакт

Георги Николов - експерт търговия

|   |   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
|---|---|--|--|--|---|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|--|---|--|--------------------------------------|--|--|
| Електронна поща<br>gnikolov@marica-iztok.com  | Факс<br>0417 83363  |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| Интернет адрес/и (когато е приложимо)<br>Адрес на възложителя:<br><a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a><br>Адрес на профила на купувача:<br><a href="http://www.marica-iztok.com/aop.php?mode=1">http://www.marica-iztok.com/aop.php?mode=1</a>   |   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <b>I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:</b><br>(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП) <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения</td> <td><input type="checkbox"/> Обществени услуги</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Национална агенция/служба</td> <td><input type="checkbox"/> Отбрана</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Регионален или местен орган</td> <td><input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба</td> <td><input type="checkbox"/> Околна среда</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Публичноправна организация</td> <td><input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация</td> <td><input type="checkbox"/> Здравеопазване</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____</td> <td><input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура</td> </tr> <tr> <td></td> <td><input type="checkbox"/> Социална закрила</td> </tr> <tr> <td></td> <td><input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия</td> </tr> <tr> <td></td> <td><input type="checkbox"/> Образование</td> </tr> <tr> <td></td> <td><input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____</td> </tr> </table> |   | <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input type="checkbox"/> Обществени услуги | <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба | <input type="checkbox"/> Отбрана            | <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган                           | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност  | <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба                                       | <input type="checkbox"/> Околна среда         | <input type="checkbox"/> Публичноправна организация | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност | <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация | <input type="checkbox"/> Здравеопазване | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |  | <input type="checkbox"/> Социална закрила |  | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия |  | <input type="checkbox"/> Образование |  | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ |
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения  | <input type="checkbox"/> Обществени услуги  |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба  | <input type="checkbox"/> Отбрана  |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган  | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност  |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Околна среда   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация   | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност                                 |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация   | <input type="checkbox"/> Здравеопазване   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____  | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура      |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
|   | <input type="checkbox"/> Социална закрила   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
|   | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
|   | <input type="checkbox"/> Образование  |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
|   | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____                                    |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <b>I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:</b><br>(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП) <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия</td> <td><input type="checkbox"/> Пощенски услуги</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Електрическа енергия</td> <td><input type="checkbox"/> Железопътни услуги</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт</td> <td><input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива</td> <td><input type="checkbox"/> Пристанищни дейности</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Вода</td> <td><input type="checkbox"/> Летищни дейности</td> </tr> </table>  |   | <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия                     | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги   | <input type="checkbox"/> Електрическа енергия      | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги | <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги | <input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности | <input type="checkbox"/> Вода                       | <input type="checkbox"/> Летищни дейности                 |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия  | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия   | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт  | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива   | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |
| <input type="checkbox"/> Вода   | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |  |  |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |  |                                      |  |  |

## В) ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

### II: ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

|   |
|---|
| <b>II.1) Обект на поръчката</b><br><input type="checkbox"/> Строителство<br><input checked="" type="checkbox"/> Доставки<br><input type="checkbox"/> Услуги   |
| <b>II.2) Наименование на поръчката, предоставено от възлагащия орган/възложителя (както е посочено в оригиналното обявление)</b><br>„Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни пло-чи тип PzM и стрелкова гарнитура СП6 за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190“- реф.№120/2015г. - ЗОП. |
| <b>II.3) Кратко описание на поръчката (както е посочено в оригиналното обявление)</b><br>Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни плочи тип PzM и стрелкова гарнитура СП6 за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190, съгласно технически спецификации и условия за                        |

изпълнение на възложителя в документацията за участие.  
Предмета на процедурата е разделен на две обособени позиции, както следва:

Първа обособена позиция: Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни плочи тип PzM (болтова връзка).  
Втора обособена позиция: Доставка на стрелкова гарнитура за СПб за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190.

#### II.4) Общ терминологичен речник (CPV) (както е посочено в оригиналното обявление)

|               | Осн. код | Доп. код (когато е приложимо) |
|---------------|----------|-------------------------------|
| Осн. предмет  | 31400000 |                               |
| Доп. предмети | 34630000 |                               |

#### II.5) Вид на процедурата (както е посочено в оригиналното обявление)

|  |  |                          |
|--|--|--------------------------|
| Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП     |  |                          |
| Открита процедура                                  | <input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне с обявление  | <input type="checkbox"/> |
| Ограничена процедура                               | <input type="checkbox"/> Договаряне без обявление            | <input type="checkbox"/> |
| Ускорена ограничена процедура                      | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит          | <input type="checkbox"/> |
| Състезателен диалог                                | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен       | <input type="checkbox"/> |
| Договаряне с обявление                             | <input type="checkbox"/>                                     |                          |
| Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП |  |                          |
| Открита процедура                                  | <input checked="" type="checkbox"/> Договаряне без обявление | <input type="checkbox"/> |
| Ограничена процедура                               | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит          | <input type="checkbox"/> |
| Договаряне с обявление                             | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен       | <input type="checkbox"/> |

### III: АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

Процедурата е открита с решение

Номер: 178 от 06/10/2015 дд/мм/гггг

III.2) Референтен номер на доснето, издаден от възлагащия орган/възложителя (както е посочено в оригиналното обявление, ако е приложимо)

Реф. №120/2015г. - ЗОП.

III.3) Справка за обявления, подадени по електронен път (ако е известна)

|  |
|--|
| <input type="checkbox"/> SIMAP   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Упълномощен потребител на РОП / чрез услугата "Електронен подател" |
| Година и номер на документа в РОП: 2015-691212   |

III.4) Документ, за който се отнася тази публикация (в приложимите случаи)

III.4.1) Номер на обявлението в ОВ: \_\_\_\_\_/S- от \_\_\_\_\_

III.4.2) Уникален номер на поръчката в Регистъра на обществените поръчки: 00265-2015-0134 (nnnnn-уууу-xxxx)

III.4.3) Вид на документа в Регистъра на обществените поръчки: решение и обявление за поръчка

III.4.4) Номер на документа (ID на документа) в Регистъра на обществените поръчки: 691212 (Ако в поле III.4.3 е избрано "решение и обявление" се посочва номерът на обявлението в РОП)

III.5) Дата на изпращане на оригиналното обявление/решение

Дата: 07/10/2015 дд/мм/гггг

### IV: ПРЕКРАТЯВАМ

|   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> процедура за възлагане на обществена поръчка<br><input type="checkbox"/> обособена позиция/позиции от процедура за възлагане на обществена поръчка  |  |
| <b>IV.1) Правно основание</b><br>Чл. 39, ал. 1, т. ___ от ЗОП <input checked="" type="checkbox"/><br>Чл. 39, ал. 2, т. ___, буква ___ от ЗОП <input type="checkbox"/>   |  |
| точка: 2  |  |
| буква: <input type="checkbox"/> а <input type="checkbox"/> б <input type="checkbox"/> в   |  |
| <b>IV.2) Мотиви за прекратяване на процедурата/самостоятелно обособената позиция</b><br>На основание чл.39, ал.1, т.2 от ЗОП и протоколи от работата на комисията прекра-твява първа обособена позиция: „Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни плочи тип PzM (болтова връзка)“ и втора обособена позиция: „Доставка на стрелкова гарнитура за СП6 за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190“ по открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни плочи тип PzM и стрелкова гарнитура СП6 за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190“- реф.№120/2015г. – ЗОП, открита с Решение № 178 от 06.10.2015г.<br><br>Мотиви: Всички оферти не отговарят на предварително обявените условия от Възложителя.<br><br>Мотивите за отстраняване на участниците и класирането са подробно описани в протоколите от работата на комисията по провеждане на процедурата.<br>Списък на участниците, отстранени от процедурата, и мотивите за отстраняването им:<br>Първа обособена позиция: Доставка на батерия акумулаторна тягова 24V 120Ah с панцерни положителни плочи тип PzM (болтова връзка) „Индустриални батерии“ ЕООД, гр. Търговище – вх.№ 1023/06.11.2015 г., 10:15 часа.<br>Мотиви: Правно основание: чл.69, ал.1, т.3 от ЗОП.<br>Фактическо основание: Предложението за изпълнение на поръчката (Техническата оферта) на участника не отговаря на предварително обявените условия от Възложителя. Техническата оферта не отговаря на следните изисквания на Възложителя:<br>– По т.3.1 от Техническата спецификация – Приложение №1.1 към документацията за участие ....<br>В т.4 от Приложение №5.1 от техническата си оферта /Предложение за изпълнение на поръчката – Плик №2/ участникът е посочил, че „Тяговите акумулаторни батерии ще бъдат в съответствие със стандарт БДС EN 60254-1:2006.“, но не е посочил, че тяговите акумулаторни батерии ще бъдат в съответствие и със стандарт БДС EN 60 254-2:2008 – „Размери на акумулаторни клетки и полюсни изводи и означаване на полярност на акумулаторни клетки“, DIN 4359 или еквивалент.<br>– По т.4 от Техническата спецификация – Приложение №1.1 към документацията за участие ...<br>В т.6 от Приложение №5.1 от техническата си оферта /Предложение за изпълнение на поръчката – Плик №2/ участникът е посочил, че „Изпитването и методите на изпитване при производство ще бъдат съгласно стандарт БДС EN 60 254-2:2008.“, което не отговаря на |  |

стандарта посочен в техническата спецификация на Възложителя – БДС EN 60254-1:2006 „Общи части и методи на изпитване“.

Втора обособена позиция: Доставка на стрелкова гарнитура за СП6 за ж.п.стрелка тип S49 1:9 R190

„Мими-ДМ“ ЕООД, гр. София – вх.№ 1025/09.11.2015 г., 10:46 часа.

Мотиви: Правно основание: чл.69, ал.1, т.3 от ЗОП.

Фактическо основание: Предложението за изпълнение на поръчката (Техническата оферта) на участника не отговаря на предварително обявените условия от Възложителя. Техническата оферта не отговаря на изискването на Възложителя за количеството на доставка на стрелкова гарнитура СП 6, S49 1:9 R190, посочено в т.1.

„Количество“ от Техническата спецификация – Приложение №1.2 към документацията за участие. Изискването на Възложителя е посочено и в Спецификацията от образец – Приложение №5.1 – по втора обособена позиция от образца на техническа оферта /Предложение за изпълнение на поръчката – Плик №2/, от документацията за участие.

В техническата си оферта /Предложение за изпълнение на поръчката – Плик №2/ участникът не е декларирал количеството на доставка на стрелкова гарнитура СП 6, S49 1:9 R190, изисквано в техническата спецификация на Възложителя – 20 броя.

(Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят прекратяването на съответната процедура)

**IV.3) Описание на самостоятелно обособените позиции (когато е приложимо), за които се прекратява процедурата**

**IV.4) Най-ниска офертирана цена**

(посочва се, когато процедурата е прекратена поради надвишаване на финансов ресурс на възложителя)

**IV.5) Поръчката може да бъде предмет на повторно публикуване**

Да ☒ Не ☐

## V: ОБЖАЛВАНЕ

**V.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша №18

Град  
София

Пощенски код  
1000

Държава  
Република  
България

Телефон  
02 9884070

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| Електронна поща<br>cpcadmin@cpc.bg | Факс<br>02 9807315 |
|------------------------------------|--------------------|

Интернет адрес (URL):  
<http://www.cpc.bg>

**V.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП**

**VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)**

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |

**VII: ДАТА на изпращане на настоящото решение**

Дата: 20/01/2016 дд/мм/гггг

**Възложител:**

**Трите имена:**

/подпис и печат/

Андон Петров Андонов

гр. РАДНЕВО

**Длъжност:**

Изпълнителен директор

